



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

50/52

Številka - Number / Leto - Year

11.12.2016

**3. ADVENTNA
NEDELJA
3RD SUNDAY
OF ADVENT**

Fr. Drago Gačnik, SDB

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971

FAX: 905-561-5109

E-MAIL

Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Kdo je Janez Krstnik?

Jezus je Janeza ocenil pred učenci, ki so bili prepričani, da je Janez prerok, ter pred nasprotniki, ki so Janezu očitali, da je prevarant. Premišljeno je razkril bistvo Janezovega poslanstva. Spoštuje ga zaradi njegove zvestobe in poguma, s katerim premaguje težave in smrtni strah.



Množici zastavlja dramatično vprašanje: »Kaj ste šli gledat v puščavo? Trs, ki ga veter maje?« V jordanski dolini se je trstiče bohotilo. Janez pa ni bil običajen človek, ni iskal naklonjenosti, svojih besed ni omilil ali prilagodil ušesom poslušalcev, ni se prilizoval in iskal razkošja, zaradi svojih opominov je bil sedaj zaprt v grajski ječi. »Ali kaj ste šli gleda? Človeka, mehko oblečenega?« Več kot preroka, kajti Janez, glasnik Mesije, je dopolnil poslanstvo prerokov Stare zaveze. V naklonjenosti in spoštovanju do vpijočega v puščavi, cigar glas bodo v ječi kmalu utišali, je Jezus zbrani množici jasno povedal, da je Janez večji kot njihovi preroki.

Janez je predvsem poudarjal ogenj božje jeze, zanj je bil Bog najprej sodnik in še potem oče. Celo nad Jezusom je pričel dvomiti, ker ni uresničil njegovih pričakovanj. Celo med učenci Janeza in Jezusa je prišlo do napetosti, saj so različno odgovarjali na vprašanje, kakšno kraljestvo pričakujejo. Kljub vsemu je bilo vsem jasno, da je Janez več kot prerok, zaradi prekipevajoče ljubezni in velike želje, da pomaga pri uresničevanju novega kraljestva. Le počasi razumevamo, da zgodovino oblikuje Bog, ki bolj kot vedeževanje ceni odprto srce. Naša krščanska dolžnost je, da v zgodovini iščemo božje sledi. Znamenja nove dobe so očitna. Jezus namesto pravičnosti in krivde poudarja prvenstvo ljubezni. A kljub temu je najmanjši v božjem kraljestvu je večji, kakor vsi mogočniki tega sveta.

MIKLAVŽEVANJE PRI SV. GREGORIJU VELIKEM

V nedeljo, 4. decembra 2016, je našo skupnost zopet obiskal Miklavž. Dopoldne smo se ob desetih zbrali k sveti maši, pri kateri sta sodelovala oba zbora, slovenski in angleški. Darove je prinesla družina Taylor (Dundek). Po maši pa so si najmlajši lahko v dvorani ogledali risani film »Frozen«. Cena za kosilo je bila za odrasle \$22, mladino \$12, otroke (4-13) \$8, najmlajši pa so imeli zastonj. Za pripravo kosila je bila v nedeljo v kuhinji ekipa (Jenny Antolin, Dan Miklavčič, Lorie Mramor) po vodstvom Andreje in Antona Marinčič. Hvala za dobro okusno kosilo. Pri vstopnini je bila Sandy Ferletič, v baru pa Tony Horvat in Steven Horvat. Hrano so na mize postregli mladi: Joel Antolin, Kristina Hode, Amalija Lukežič, Mathew Mramor, Maya in Izzy Marinčič, Peter Košir. Veliko dela je bilo opravljenega že v soboto dopoldne, ko so pripravi v dvorani ali v kuhinji sodelovali: Kristina Hočevar, Natalia Erzar, Andrea in Anton Marinčič, Peter in Linda Novak, Alexandra Curkovič, Betty Miklavčič, Matej Glavač, Boris Lukežič, Karolina Kolmanič, Mary Hode, Tomaž Škrban. V nedeljo je bilo potrebno postoriti še marsikaj, kot bi rekli, v ozadju in tu so sodelovali: Družina Petra Novaka, Družina Johna Horvata, Družina Eric Marinka, Mateja Mihelčič, Kristina Hočevar in Fr. Drago.

Ob koncu kosila so se otroci slovenske šole



pripravili za nastop. Angelčki, hudički in seveda Miklavž (Frank Novak). Z otroci smo že mesec prej vadili sicer znane melodije, pa vendar za tiste najmlajše, so bile nove. Začeli smo z prihodom angelčkov in pesmijo: Mi angelci smo mali, kratkim plesom in nato nastopom dveh hudičkov. Ob soju barvnih luči (kontrola je bila v rokah Matthew Mramorja in Johna Horvata), projeciranem besedilu (pri računalniku je bil tokrat Thomas Mramor) so otroci lepo odigrali svoje vloge. Nato je Miklavž obdaroval otroke in za slovo so še zapeli: Bratci, sestrice, čujte naš zadnji pozdrav... Lepo je bilo opazovati otroške obraze, ko so občudovali Miklavža, angelce in škratulina. Lepa tradicija, ki jo skušamo obdržali tudi za mlade rodove. Hvala vsem, ki ste pomagali pri vseh pripravah, staršem otrok Slovenske šole, učiteljicam, ki so pripravile darila in poskrbele da so bili vsi nastopajoči primerno oblečeni. Bog daj, da bi se še veliko let srečevali ob takih dogodkih.





CWL - GENERAL MEETING & CHRISTMAS CELEBRATION

On Wednesday, December 7th, the CWL held their last general meeting for the year 2016.

A small, but dedicated group of members attended. The Youth Room was festively decorated. We took care of our meeting agenda and then enjoyed a lovely evening of Christmas festivities. Thank you to Nancy Taylor for the food she prepared for our gathering and to Pamela for the refreshments. Mary Ann Demšar involved us all in a wonderful presentation of the Advent Wreath and its meaning in our faith. We enjoyed games and gift prizes prepared by Rosie Šušteršič, Heidy Novak and Sidonia Poppa. Fr. Drago provided wonderful Slovenian and English Christmas music for us to listen to.

Thank you, all who helped and attended. We shared a very wonderful evening of CWL business and Christmas cheer. **Vesele in blagoslovljene Božične praznike!**



NEW YEAR'S EVE 2016

December 31, 2016
doors open at 6:00pm dinner at 7:00pm
St. Gregory the Great parish hall
125 Centennial Pkwy. N., Hamilton

hosted by Društvo Bled and
St. Gregory the Great parish

\$75 adults \$50 students
music by: Spotlight Orchestra

for tickets:
Ivan Krusic 905.393.6594
ivankrusic@hotmail.com

Enjoy dinner, complimentary drink,
door prizes, and midnight buffet!



GIFT BEARERS FOR 9:30 a.m. (10:00 a.m.) MASS: January - June 2017

Jan 1 st	Terezija Pučko & Vera Gonza
Jan 8 th	Eva Erzetič & Jožica Vegelj
Jan 15 th	Ivan & Angela Antolin
Jan 22 th	Aranka & Danny Dundek
Jan 29 th	Ignac & Terezija Kolenko
Feb 5th	One Mass at 10:00am - Thomas & Alenka Košir
Feb 12 th	Ignac & Terezija Kolenko
Feb 19 th	Gizela Hauzar & Emilija Mertuk
Feb 26 th	Jože & Albina Antolin
March 5th - CWL Bazaar	One Mass at 10:00am - Vera Gonza & family
March 12 th	Eva Erzetič & Jožica Vegelj
March 19th - St. Joseph's Banquet	One Mass at 10:00am - Max & Jožica Pavličič
March 26 th	Ignac & Terezija Sarjaš
April 2nd - Spring Banquet	One Mass at 10:00am - Toni & Marija Franc
April 9 th - Palm Sunday	Zorka Rev & Sonja Peternel
April 15 th - Easter Vigil	Liturgical committee to organize
April 16 th - Easter Sunday	Karol & Milka Ferko
April 23 rd	Stanko & Jožica Vegelj
April 30 th	Toni Ferko and family
May 7 th	Olga & Marija Glavač
May 14th - Mother's Day	One Mass at 10:00 a.m. - Jenny & David Antolin or (Štefan & Francis Antolin)
May 21 st	Jožica Novak and Helen Špiler
May 28th - First Communion	One Mass at 10:00 a.m. - Candidate and family
June 4 th	Franc & Antonija Smodiš
June 11 th	Eva Erzetič & Jožica Vegelj
June 18th - Procesija	One Mass at 10:00 a.m. - Demšar / Scarcelli family
June 25 th	Jože & Jožica Groznik

CHURCH CLEANING SCHEDULE for 2017

Date	Team
January 6	Gosgnach team
January 13	Gosgnach team
January 20	Gosgnach team
January 27	Gosgnach team
February 3	Jožica Vegelj & team
February 10	Jenny Antolin, Francka Antolin, Marija Magdič
February 17	Milena Volčanšek, Majda Lukežič
February 24	Sidonia Poppa, Mary Glavač
March 3	CWL team, Justyna Janiak
March 10	Lojzka Novak, Emily Novak
March 17	Zorka Rev, Jožica Erzar, Jožica Groznik, Anica Letnik
March 24	Jožica Vegelj & team
March 31	Major clean up - pre Easter. (Volunteer sign up)
April 14	Jenny Antolin, Francka Antolin, Marija Magdič
April 28	Milena Volčanšek & Majda Lukežič
May 12	Sidonia Poppa & Mary Glavač
May 26	CWL team, Justyna Janiak
June 9	Lojzka Novak, Emily Novak
June 23	Zorka Rev, Jožica Erzar, Jožica Groznik, Anica Letnik
July 7	Jožica Vegelj & team
July 21	Jenny Antolin, Francka Antolin, Marija Magdič
August 4	Milena Volčanšek, Majda Lukežič
August 18	Sidonia Poppa & Mary Glavač
September 1	CWL team, Justyna Janiak
September 15	Lojzka Novak, Emily Novak
September 29	Zorka Rev, Jožica Erzar, Jožica Groznik, Anica Letnik
October 13	Jožica Vegelj & team
October 27	Jenny Antolin, Francka Antolin, Marija Magdič
November 10	Milena Volčanšek, Majda Lukežič
November 24	Sidonia Poppa & Mary Glavač
December 8	Lojzka Novak, Emily Novak
December 22	Zorka Rev, Jožica Erzar, Jožica Groznik, Anica Letnik

Thank you to all the team members who worked so diligently this past year. Your contribution is greatly appreciated.

The church cleaning schedule for 2017 is now on the notice board in the vestibule.

Please check the dates you have been assigned. If there are any problems, let me know as soon as possible.

This year we have added a major clean up just prior to Easter and we are looking for some strong help to take care of some extra cleaning tasks.

Please let me know if you can help with this one time project.

Anyone interested to help us with our general cleaning schedule, please let me know. We are always looking for new volunteers.

Pamela
905-304-8719

3RD SUNDAY OF ADVENT

Response: **Lord, come and save us.**

First Reading Isaiah 35:1-6. 10

Isaiah strengthens the people by foretelling the coming of the Lord. His coming will put an end to sadness and bring eternal joy.

Second Reading James 5:7-10

James recognises the restlessness of the community and encourages the practice of patience.

Gospel Matthew 11:2-11

Jesus tells the disciples of John the Baptist to return to him and tell the Baptist of the wonders they have seen the Lord do.

"Be patient... until the Lord's coming."

Illustration

Waiting to go to school, waiting to meet the boy or girl of our dreams, waiting for the result of an exam or an X-ray, waiting to grow old, waiting for death. Strange how much waiting there is in a lifetime; the world sometimes seems to be a giant waiting room, a place where everyone appears to be waiting for something to happen.

Today's readings show that waiting is not without its value. St James, in a typically down-to-earth way, draws an example from nature: farmers are almost by definition patient individuals. They know that everything takes time: you don't pop a seed into the ground today and expect the appearance of precious fruit tomorrow; the felling of a tree may take hours, the growth of a tree takes years. It's a law that applies to all growth, especially growth in friendship, including growth in friendship with God.



Gospel Teaching

Christian waiting is an active rather than a passive affair: while placing all our trust in God, we act as though everything depends on us. And today's readings suggest that there are advantages in this active waiting. It teaches us our limitations, and so makes us alive to our need of God. Isaiah, speaking to his people in the grim days of exile, assures them that a time is coming when desert will be transformed into a carpet of flowers and when human disabilities will be healed. While waiting, they must trust in God. "Look", he cries, "your God is coming", and so, "Strengthen all weary hands, steady all trembling knees and say to all faint hearts, 'Courage! do not be afraid'." It's not easy to experience the strengthening and the steadyng and the being filled with encouragement, unless we've first been through some of the weakness and the trembling and the faintheartedness that can go with periods of waiting, periods when nothing seems to happen, periods when God seems asleep.

The Gospel suggests that when our waiting includes a genuine openness to God's designs, we often find that our God is a God of surprises. John the Baptist spent his life waiting and preparing for the coming of the Messiah. He continued even when he was languishing in Herod's dark subterranean dungeon. He'd always imagined the Messiah would be mighty, and would pass fierce judgement on his enemies. But Jesus was so different. You can

sense the anguish in John's voice as he tells his friends to go and ask Jesus: "Are you the one who is to come, or have we got to wait for someone else?" It's as though he is wondering if his whole life has been in vain.

Yet even now he seems to preserve a spirit of openness, a readiness to trust in God. And the reward is indeed a surprise; his friends bring back startling news: those who are deaf hear, those who are blind see, sick people are healed, "the Good News is proclaimed to the poor". We've seen the fulfilment of those words of Isaiah, they say, we've witnessed God's boundless love at work in Jesus; if he's not our Messiah, then no one ever could be. John's waiting had not been in vain.

Application

Clearly, waiting is not meant to be an alibi for doing nothing. The story is told of a priest in a rural area who congratulated a man who had retired and moved into the parish because in a few short months he had completely transformed the dreadful unkempt patch of land beside his house into a beautiful garden. "Amazing what can happen," said the priest, "when God and humans work in tandem." "I don't know about that," replied the old chap. "You should have seen the mess it was in when God had it to himself."

As Christians, we are an Advent people, not simply in the sense that for a few weeks each year we wait for Christ's birth at Christmas, but rather in the sense that our whole life is a time of waiting, a time of preparation, for the time when he will come again. Like John the Baptist, we are invited to go on patiently waiting and growing in friendship with the Lord until the day when all waiting will be over, the day when we shall gaze face to face upon the one we have waited for, the one we have longed for, the one we have sought, often unknowingly, our whole life long.

NOVINA TO THE INFANT JESUS

The Sisters of the Carmel of Saint Joseph will pray for you during the Novena to Infant Jesus, December 16th to December 25th, 2016. Are you troubled? Do you need spiritual support? You can participate in the Novena to Infant Jesus. Send your prayer intention slip with your name and address to Carmel of Saint Joseph, 1127 Carmel-Koch Road, R.R. #1 St. Agatha, ON N0B 2L0

Give the Gift of Hope

Good Shepherd Christmas Food Drive

Our Good Food List

<input type="checkbox"/> Canned Soup & Stew	<input type="checkbox"/> Pasta & Sauce	<input type="checkbox"/> Jam	<input type="checkbox"/> Powdered Milk
<input type="checkbox"/> Canned Beans	<input type="checkbox"/> Pork & Beans	<input type="checkbox"/> Coffee/Tea/Juice	<input type="checkbox"/> Healthy Snacks
<input type="checkbox"/> Canned Meat & Fish	<input type="checkbox"/> Dry Beans	<input type="checkbox"/> Cereal	<input type="checkbox"/> Baby Food
<input type="checkbox"/> Canned Vegetables	<input type="checkbox"/> Macaroni & Cheese	<input type="checkbox"/> Instant Oatmeal	<input type="checkbox"/> Baby Formula
<input type="checkbox"/> Canned Fruit	<input type="checkbox"/> Fresh Produce	<input type="checkbox"/> Pancake Mix	Plus
<input type="checkbox"/> Canned Pasta	<input type="checkbox"/> Peanut Butter	<input type="checkbox"/> Syrup	<input type="checkbox"/> Diapers
			<input type="checkbox"/> Hygiene Products

Good Shepherd
Faith in people.

TIME
TO GIVE

Red Christmas ornaments in the snow.

Donations drop-off: Venture Centre, 155 Cannon Street East, Hamilton
Monday-Friday, 9:00 a.m.-4:00 p.m.

For more information: Brother Terence Aylward – 905.972.9485 x2210

goodshepherdcentres.ca  info@gsc.ca

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

V četrtek, po večerni maši so pevske vaje za mešani pevski zbor.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 11. december: **Bled** - Božičnica-Christmas lunch; **Slovenski park** - Miklavževanje
- ◆ 15. in 16. december: **Sv. Gregorij Veliki - Duhovna obnova**, spoved ob 5:30 p.m.
- ◆ 18. december: **Sava-Breslau** : Maša ob 12:00 noon, **Triglav-London**: Maša ob 4:00 p.m. v St. John the Divine Church
- ◆ 20. december: **Sv. Jožef** - Božičnica
- ◆ 26. december: **Lipa park**: Maša - 3:00 p.m.
- ◆ 31. december: Silvestrovanje: **St. Gregory the Great, Bled, London-Triglav, Lipa park, Sava-Breslau.**

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠATA

- ◆ 11. december, 9:30 a.m.: **Emilija Mertuk in Gizela Hauzar**
- ◆ 18. december, 9:30 a.m.: **Karol in Milka Ferko**
- ◆ 25. december, 9:30 a.m.: **Stanko in Jožica Vegelj**

IZLET V SLOVENIJO - 2017

Jože Razpotnik zbira informacije, če bi se nabralo dovolj zanimanja za izlet v Slovenijo in Madžarsko (Budimpešta). Predvideni čas je od 25. junija do 10. julija 2017. Za več informacij ga pokličite na telefon: 1-519-461-0653.

NEW YEAR'S CELEBRATION

New Year's will be here soon! We invite everyone to come out and ring in the New Year with your Parish Community with

friends and family.

St. Gregory the Great along with **Društvo Bled** will be hosting an eventful evening where you will be sure to have a fabulous evening. The band set to entertain us is **Spotlight Orchestra**. Come and enjoy some appetizers, a tasty dinner, a complimentary welcome drink, prizes, raffles, a midnight buffet and a good time! Tickets are on sale now.

Contact **Ivan Krušič at 905-393-6594** (email: ivankrusic@hotmail.com) to purchase your tickets and reserve your seat! We look forward to seeing you all on New Year's Eve.

DUHOVNA OBNOVA - BOŽIČNA DEVETDNEVNICA

Letošnja duhovna obnova bo v **četrtek 15.** in v petek, **16. decembra**. Spovedovanje se bo oba dneva začelo ob **5:30 p.m.**, ob 7:00h zvečer pa je sveta maša z nagovorom. Prvi dan bosta spovedovala lazarista, g. Leopold Valant (novi kaplan v Toronto pri Mariji Brezmadežni) in g. Borut Pohar iz Slovenije. Prvi večer bosta spovedovala oba, drugi večer pa samo eden.

V petek, 16. decembra, zvečer bomo začeli tudi z **BOŽIČNO DEVETDNEVNICO**. Vabljeni, da pri maši skupaj prepevamo in molimo in se tako pripravimo za božični praznik.

NIAGARA COORDINATION MEETING

Za petek, **16. decembra 2016, ob 7:30 p.m.**, koordinator **Frank Gimpelj** vabi na srečanje predsednikov in predstavnikov društev Niagarske koordinacije, ki bo pri sv. Gregoriju Velikem v Hamiltonu (mladinska soba pri spodnji dvorani). Med drugim bomo uskladili datume prireditev za prihodnje leto.

DRUŠTVO Sv. JOŽEFA: MEMBERS' ANNUAL CHRISTMAS PARTY

Tuesday, December 20th, 2016 at 7:30 PM

- Light dinner & entertainment
- Poinsettia draw fund raiser for Venerable Bishop Baraga Fund.
- Čas je tudi da člani poravnate **članarino za Društvo sv. Jožefa**. Vabljeni tudi novi člani, da se včlanite. Članarino plačate pri Franku Erzarju in dobili boste tudi člansko izkaznico za leto 2017.

VILLA SLOVENIA RESIDENTS' CHRISTMAS PARTY

On Friday, December 16 at 4:00 PM - The St. Joseph Society will be holding its Annual Christmas dinner. All residents are invited to attend with one family member.

DAROVI

Za gradbeni sklad /streho/ so darovali:
\$200 - Martin in Stanka Malevich
\$100 - Maciej in Justyna Janiak
\$250 - N.N.
\$100 - Romarji za Marmoro
Hvala vsem za vaše darove. Bog vam povrni.

OGNJIŠČE 2017 - NAROČNINA

Naročnina za leto 2017: kdor še želi prejemati Ognjišče v letu 2017 prosimo, da potrdi in čimprej plača naročnino. Cena za Kanado za leto 2017 je **82 kanadskih dolarjev**. Hvala!



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

CWL - KŽZ

Dear members, our **membership fees for 2017** are due. Milena and Pamela will be approaching you with envelopes or they will be in the parish Christmas packages. The fees remain at **\$19**, all of which goes to our Provincial and National committees. We do our own fund raising with our annual Bazaar. Please continue your support of the CWL with your renewed membership. St. Gregory the Great presently has a membership of 100 parish women, strong! ... Sisters of the League for "God and Country" working with and for our parish.



CHRISTMAS EVE PAGEANT

Once again we are preparing for the Christmas Eve pageant on December 24, 6:00 pm Mass. We encourage all the children of our parish to participate in this event as it has been a very special part of our Christmas celebrations for many years.

We welcome all children to participate. Practices are planned for Saturday December 17 at 12:30 pm.

For more information or to let us know if you will be participating please contact Sonya Podrebarac at 905-902-6311 (jspodrebarac@cogeco.ca) or Mary Miklavčič 905-664-4927 (mtmik@sympatico.ca).

Od 11. 12. 2016
Do 18. 12. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

3. ADVENTNA NEDELJA 11. DECEMBER <i>Damaz I., papež</i>	Za žive in rajne župljane † Tilka Vengar † Pavel Novak † Slavko Štern	9:30 A.M. 11:00 A.M.	Max in Jožica Pavličič Max in Jožica Pavličič Žena z družino
PONEDELJEK-MONDAY 12. DECEMBER <i>Marija iz Guadalupe</i>	† Irma Gerič † Slavko Slobodnik † Pavel Novak † Ernest Zrim	7:00 P.M.	Elizabeth Farkaš Društvo sv. Jožefa (1) Društvo sv. Jožefa (4) Društvo sv. Jožefa (4)
TOREK - TUESDAY			
13. DECEMBER - <i>Lucija, mučenka</i>	†† Za duše v vicah	8:00 A.M.	N.N. (39)
SREDA - WEDNESDAY 14. DECEMBER <i>Janez od Križa, duh.</i>	† Jennifer Wall † Ljuba Petrovič † Franjo Petrovič † Izidor Fujs	7:00 P.M.	Manja Erzetič Dragica Đundraš Dragica Đundraš Aranka Dundek
ČETRTEK - THURSDAY 15. DECEMBER <i>Kristina, devica</i>	†† Pokojni iz družine Koloža †† Pokojni iz družine Cerjak † Pavel Novak †† Pavla in Rudi Levstek † Toni Lukežič	7:00 P.M. Spoved Confession 5:30 p.m.	Majda Salajko Jožica in Stanko Vegelj Alojz Sarjaš Magda Udovč z družino Žena Majda z družino
PETEK - FRIDAY 16. DECEMBER <i>Albina, muč. David, kr.</i>	† Frank Matuš V čast Kristusovi krvi † Albina Baznik † Tonka Delač † Ilijia Bartula	7:00 P.M. Spoved Confession 5:30 p.m.	Sister Julie Matuš Ana T. Milka Kastelic Ivana Ivana
SOBOTA SATURDAY 17. DECEMBER <i>Lazar iz Betanije, sp.mož</i>	Po namenu † Martina Kolar † Marko Ferfolja † Irma Gerič † Irma Gerič † Štefan Hozjan †† Martin in Marija Ternar	8:00 A.M. 5:30 P.M.	N.N. Mož N.N. hči Rose Gerič Olga in Jannet Čulig Terezija Zadravec hči Terezija Zadravec
4. ADVENTNA NEDELJA 18. DECEMBER <i>Gacijan, škof</i>	Za žive in rajne župljane † Joseph Nedelko † Jožef Gerič, obl. † John Recek †† Pokojni člani društva Sava †† Pokojni člani društva Triglav	9:30 A.M. 11:00 A.M. 12:00 NOON 4:00 P.M.	Angela in Štefan Antolin Žena Elizabeta Gerič Žena z družino Maša pri društvu Sava-Breslau Maša pri St. John the Divine